

COMISSÃO DA CEDEAO



ECOWAS COMMISSION

COMMISSION DE LA CEDEAO

Département Commerce, Douanes
et Libre Circulation

Direction de l'Union Douanière et de la
Fiscalité

Direção da União Aduaneira e da
Fiscalidade

**RÉUNION RÉGIONALE DE VALIDATION DES PROJETS DE RÈGLEMENT
RELATIF AUX PROCEDURES DE RECONNAISSANCE et de CERTIFICATION DE L'ORIGINE DES
PRODUITS DE LA CEDEAO ET SUR LA DÉTERMINATION DES ÉLÉMENTS CONSTITUTIFS DU
PRIX DEPART USINE ET DE LA TENEUR EN VALEUR DES MATIERES NON ORIGINAIRES**

**REGIONAL VALIDATION MEETING ON DRAFT REGULATION ON PROCEDURES FOR THE
CERTIFICATION OF ORIGIN AND ORIGIN RECOGNITION PROCESS OF THE ECOWAS AND ON
THE DETERMINATION OF THECOMPENENTS OF THE EX WORKS PRICE AND THE VALUE OF
THE NON-ORIGINATING MATERIALS**

**REUNIÃO REGIONAL DE VALIDAÇÃO DO PROJETO DE REGULAMENTO SOBRE OS
PROCEDIMENTOS DE CERTIFICAÇÃO DE ORIGEM E PROCESSO DE RECONHECIMENTO DA
ORIGEM DA CEDEAO E SOBRE A DETERMINAÇÃO DOS COMPONENTES DO PREÇO EX-USINA
E DO VALOR DAS MATÉRIAS NÃO ORIGINÁRIAS**

24th – 28th Mai/May/Maio 2021 Abidjan, Côte d'Ivoire

24th May/Mai/Maio 2021

9h00-9h30	Cérémonies d'ouverture: <ul style="list-style-type: none"> • Allocution de bienvenue du Représentant de la Cote d'Ivoire • Allocution du Représentant de la GIZ • Discours d'ouverture du Commissaire Commerce, Douanes et Libre Circulation 	Opening ceremony : <ul style="list-style-type: none"> • Welcome address by Cote d'Ivoire • Address by GIZ Representative • Opening Speech by Commissioner Trade Customs and Free Movement 	Cerimônia de abertura: <ul style="list-style-type: none"> • Discurso de boas-vindas do representante do Costa de Marfim • Discurso do representante da GIZ • Discurso de abertura do Comissário para o Comércio, Alfândega e Livre Circulação
9h30-9h35	Adoption du programme de travail	Adoption of work program	Adoção do programa de trabalho
9h35-10h00	Pause café	Coffee break	Pausa Café
10h00-11h00	<ul style="list-style-type: none"> • Présentation de la note de présentation du projet de Règlement relatif aux procédures de reconnaissance et de certification de l'origine des produits de la Communauté Economique des Etats de l'Afrique de l'Ouest • Débats 	<ul style="list-style-type: none"> • Presentation of the concept note on the draft Regulation on procedures for recognition and certification of origin of community goods of the Economic Community of West African States (ECOWAS) • Discussion 	<ul style="list-style-type: none"> • Apresentação da nota conceptual do projeto de Regulamentos relativos aos procedimentos de reconhecimento e de certificação de origem dos produtos da Comunidade Económica dos Estados da Africa Ocidental • Debate
11h00-13h00	Examen et validation du projet de Règlement relatif aux procédures de reconnaissance et de certification de l'origine des produits de la Communauté Economique des Etats de l'Afrique de l'Ouest	Examination and validation of the draft Regulation on procedures for recognition and certification of origin of community goods of the Economic Community of West African States (ECOWAS)	Análise e validação do projeto de Regulamentos relativos aos procedimentos de reconhecimento e de certificação da origem dos produtos da Comunidade Económica dos Estados da Africa Ocidental
13h00-14h00	Pause déjeuner	Lunch break	Almoço
14h00-17h00	Examen et validation du projet de Règlement relatif aux procédures de reconnaissance et de certification de l'origine des produits de la Communauté Economique des Etats de	Examination and validation of the draft Regulation on procedures for recognition and certification of origin of community goods of the Economic Community of West African States (ECOWAS)	Análise e validação do projeto de Regulamentos relativos aos procedimentos de reconhecimento e de certificação da origem dos produtos da Comunidade Económica dos Estados da Africa Ocidental

	l'Afrique de l'Ouest		
17h00	Suspension des travaux	Suspension	Suspensão do Trabalho
25th Mai/May 2021			
9h00-11h00	Examen et validation du projet de Règlement relatif aux procédures de reconnaissance et de certification de l'origine des produits de la Communauté Économique des États de l'Afrique de l'Ouest	Examination and validation of the draft Regulation on procedures for recognition and certification of origin of community goods of the Economic Community of West African States (ECOWAS)	Análise e validação do projeto de Rsegulamentos relativos aos procedimentos de reconhecimento e de certificação da origem dos produtos da Comunidade Económica dos Estado da Africa Ocidental
11h00-11h30	Pause-café	Coffee Break	Pausa café
11h30-13h00	Examen et validation du projet de Règlement relatif aux procédures de reconnaissance et de certification de l'origine des produits de la Communauté Economique des Etats de l'Afrique de l'Ouest	Examination and validation of the draft Regulation on procedures for recognition and certification of origin of community goods of the Economic Community of West African States (ECOWAS)	Análise e validação do projeto de Rsegulamentos relativos aos procedimentos de reconhecimento e de certificação da origem dos produtos da Comunidade Económica dos Estado da Africa Ocidental
13h00-14h30	Pause déjeuner	Lunch Break	Almoço
14h30-17h00	Examen et validation du projet de Règlement relatif aux procédures de reconnaissance et de certification de l'origine des produits de la Communauté Economique des Etats de l'Afrique de l'Ouest	Examination and validation of the draft Regulation on procedures for recognition and certification of origin of community goods of the Economic Community of West African States (ECOWAS)	Análise e validação do projeto de Rsegulamentos relativos aos procedimentos de reconhecimento e de certificação da origem dos produtos da Comunidade Económica dos Estado da Africa Ocidental
26th Mai/May 2021			
09h00-11h00	Examen et validation du projet de Règlement relatif aux procédures de reconnaissance et de certification de l'origine des produits de la Communauté Economique des Etats de l'Afrique de l'Ouest	Examination and validation of the draft Regulation on procedures for recognition and certification of origin of community goods of the Economic Community of West African States (ECOWAS)	Análise e validação do projeto de Rsegulamentos relativos aos procedimentos de reconhecimento e de certificação da origem dos produtos da Comunidade Económica dos Estado da Africa Ocidental
11h00-11h30	Pause-café	Coffee break	Pausa café
11h30-13h00	Examen et validation du projet de Règlement relatif aux procédures de reconnaissance et de certification de	Examination and validation of the draft Regulation on procedures for recognition and certification of origin of community	Análise e validação do projeto de Rsegulamentos relativos aos procedimentos de reconhecimento e de certificação da origem

	l'origine des produits de la Communauté Economique des Etats de l'Afrique de l'Ouest	goods of the Economic Community of West African States (ECOWAS)	dos produtos da Comunidade Económica dos Estado da Africa Ocidental
13h00-14h30	Pause déjeuner	Lunch break	Almoço
14h30-17h00	Présentation de la note relative à la détermination des éléments constitutifs du prix départ usine et de la teneur en valeur des matières non originaires	Presentation of the concept note of the draft Regulation relating to the determination of the components of the ex-works price and the value content of non-originating materials	Apresentação da nota relativo à determinação dos elementos constitutivos do preço a saída da fábrica e do conteúdo em valor das matérias não originarias
27 Mai/May 2021			
9h00-11h00	Examen et validation relatif à la détermination des éléments constitutifs du prix départ usine et de la teneur en valeur des matières non originaires	Examination and validation of the draft Regulation relating to the determination of the components of the ex-works price and the value content of non-originating materials	Análise e validação relativo à determinação dos elementos constitutivos do preço a saída da fábrica e do conteúdo em valor das matérias não originarias
11h00-11h30	Pause-café	Coffee break	Pausa café
11h30-13h00	Examen et validation relatif à la détermination des éléments constitutifs du prix départ usine et de la teneur en valeur des matières non originaires	Examination and validation of the draft Regulation relating to the determination of the components of the ex-works price and the value content of non-originating materials	Análise e validação relativo à determinação dos elementos constitutivos do preço a saída da fábrica e do conteúdo em valor das matérias não originarias
13h00-14h30	Pause déjeuner	Lunch break	Almoço
14h30-17h00	Examen et validation relatif à la détermination des éléments constitutifs du prix départ usine et de la teneur en valeur des matières non originaires	Examination and validation of the draft Regulation relating to the determination of the components of the ex-works price and the value content of non-originating materials	Análise e validação relativo à determinação dos elementos constitutivos do preço a saída da fábrica e do conteúdo em valor das matérias não originarias
28 Mai /May 2021			
14h30-17h00	Présentation et adoption du rapport	Presentation and adoption of the report	Apresentação e adoção do relatório
17h00	END/FIN/FIM		

COMISSÃO DA CEDEAO



ECOWAS COMMISSION

COMMISSION DE LA CEDEAO

Département Commerce, Douanes
et Libre Circulation

Direction de l'Union Douanière et de la
Fiscalité

Direção da União Aduaneira e da
Fiscalidade

**RÉUNION RÉGIONALE DE VALIDATION DES PROJETS DE RÈGLEMENT
RELATIF AUX PROCEDURES DE RECONNAISSANCE et de CERTIFICATION DE L'ORIGINE DES
PRODUITS DE LA CEDEAO ET SUR LA DÉTERMINATION DES ÉLÉMENTS CONSTITUTIFS DU
PRIX DEPART USINE ET DE LA TENEUR EN VALEUR DES MATIERES NON ORIGINAIRES**

**REGIONAL VALIDATION MEETING ON DRAFT REGULATION ON PROCEDURES FOR THE
CERTIFICATION OF ORIGIN AND ORIGIN RECOGNITION PROCESS OF THE ECOWAS AND ON
THE DETERMINATION OF THE COMPONENTS OF THE EX WORKS PRICE AND THE VALUE OF
THE NON-ORIGINATING MATERIALS**

**REUNIÃO REGIONAL DE VALIDAÇÃO DO PROJETO DE REGULAMENTO SOBRE OS
PROCEDIMENTOS DE CERTIFICAÇÃO DE ORIGEM E PROCESSO DE RECONHECIMENTO DA
ORIGEM DA CEDEAO E SOBRE A DETERMINAÇÃO DOS COMPONENTES DO PREÇO EX-USINA
E DO VALOR DAS MATÉRIAS NÃO ORIGINÁRIAS**

24th – 28th Mai/May/Maio 2021 Abidjan, Côte d'Ivoire

ORDRE du jour/ AGENDA/ORDEM DO DIA

Point1/item1	Examen et validation du projet de Règlement relatif aux procédures de reconnaissance et de certification de l'origine des produits de la Communauté Economique des Etats de l'Afrique de l'Ouest	Examination and validation of the draft Regulation on procedures for recognition and certification of origin of community goods of the Economic Community of West African States (ECOWAS)	Análise e validação do projeto de Regulamentos relativos aos procedimentos de reconhecimento e de certificação da origem dos produtos da Comunidade Económica dos Estados da África Ocidental
Point2/item2	Examen et validation relatif à la détermination des éléments constitutifs du prix départ usine et de la teneur en valeur des matières non originaires	Examination and validation of the draft Regulation relating to the determination of the components of the ex-works price of the and the value content of non-originating materials	Análise e validação relativas à determinação dos elementos constitutivos do preço a saída da fábrica e do conteúdo em valor das matérias não originarias
Point 3/Item3	Divers	Any other Business	Diversos